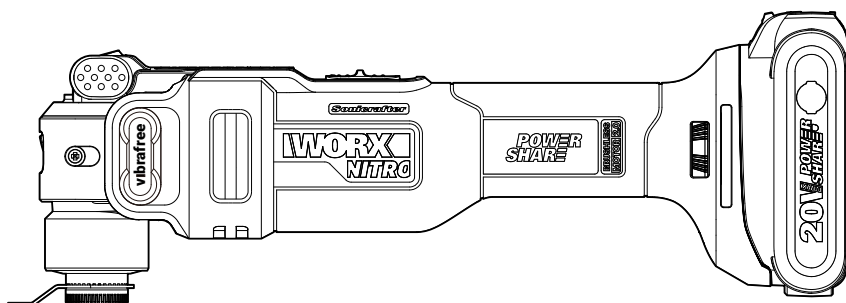


WORX NITRO



Sonicrafter®

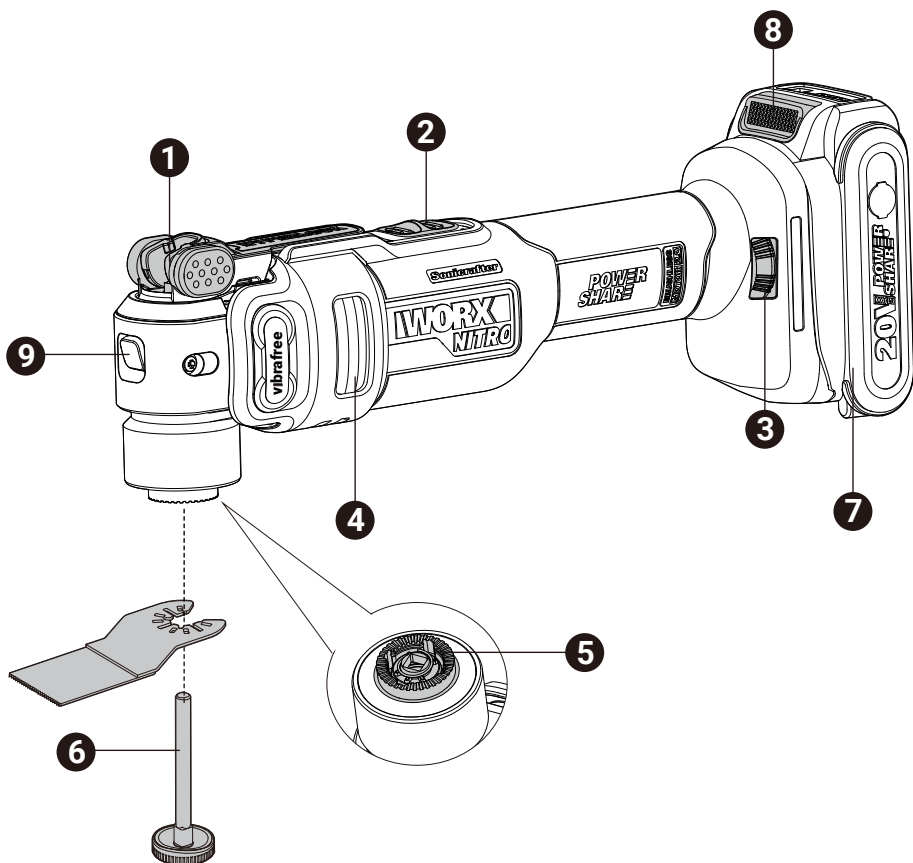
BRUSHLESSTM
MOTOR 2.0

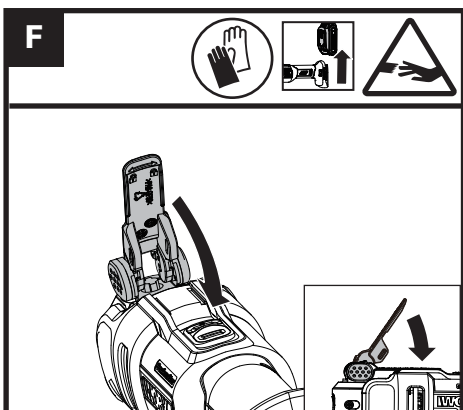
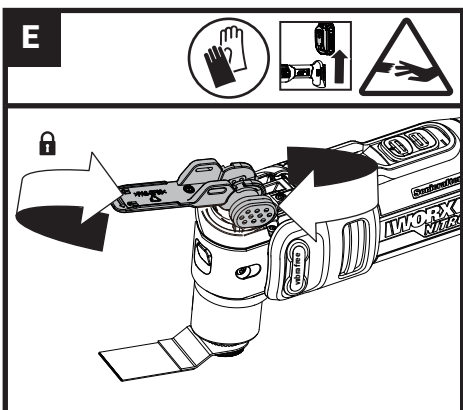
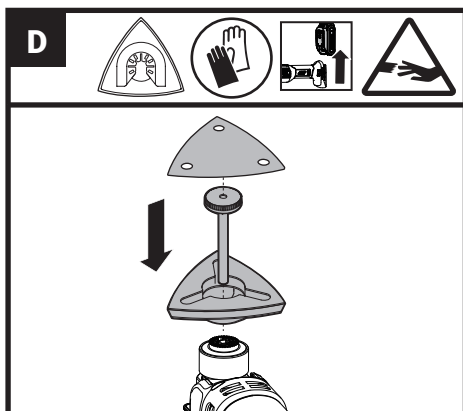
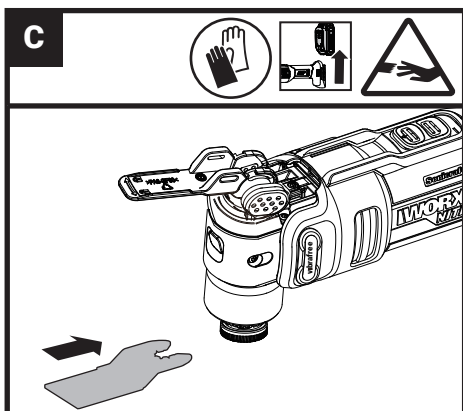
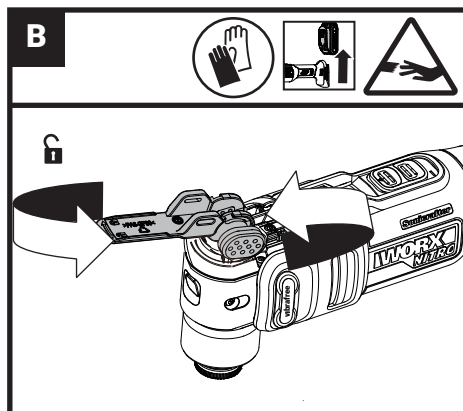
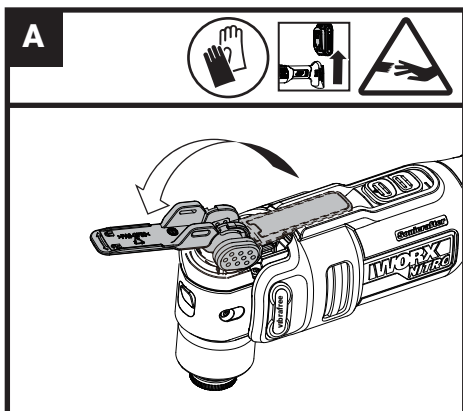
20V 5 Degree Cordless Brushless Oscillating Tool	EN	P06
Outil oscillant 20V 5 degrés sans fil et sans balais	F	P13
Herramienta oscilante de 5 grados, sin escobillas, inalámbrica y de 20V	ES	P20



HELPLINE NUMBER
NUMÉRO DU SERVICE D'ASSISTANCE
NÚMERO DE LÍNEA DE AYUDA
1-866-354-WORX (9679)

WX698L WX698L.X





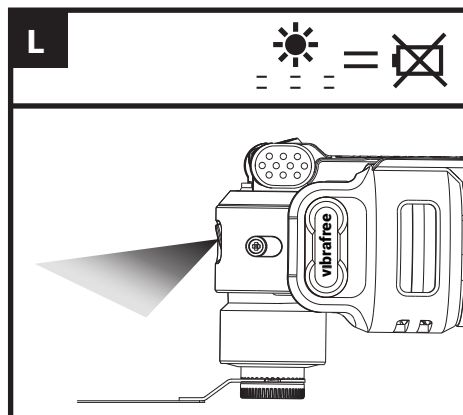
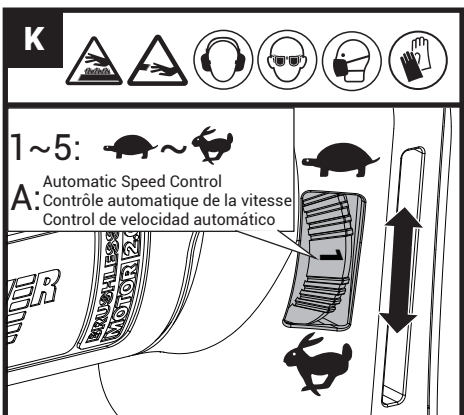
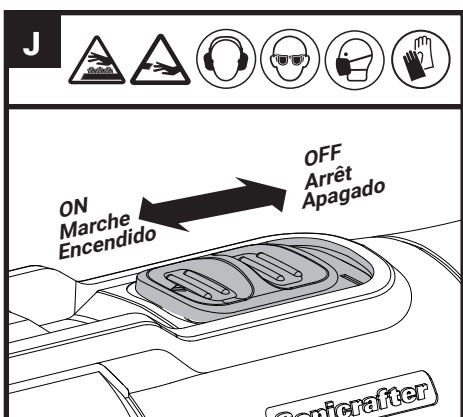
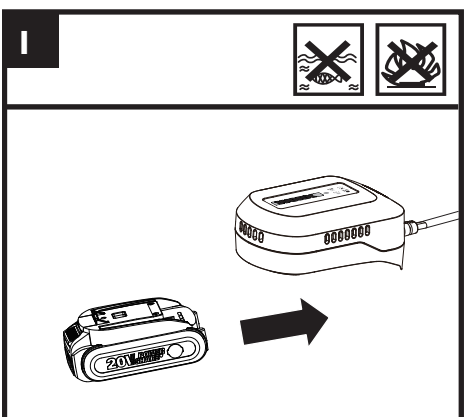
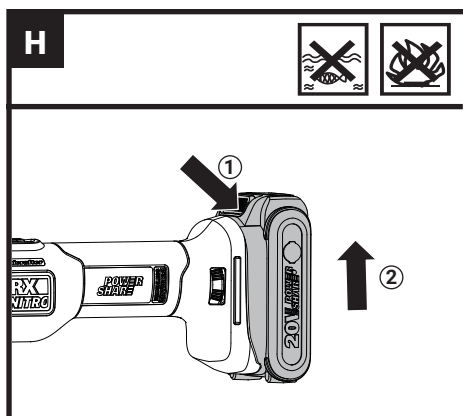
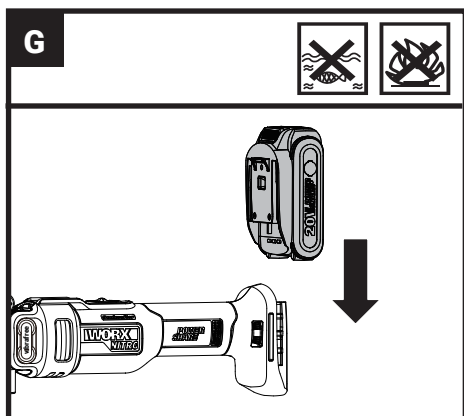


TABLE OF CONTENT

1. PRODUCT SAFETY
2. COMPONENT LIST
3. TECHNICAL DATA
4. INTENDED USE
5. OPERATING INSTRUCTIONS
6. APPLICATION
7. WORKING HINTS FOR YOUR TOOL

1.PRODUCT SAFETY

 **WARNING:** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints;
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products;
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

 **WARNING:** This product can expose you to chemicals including lead and Di(2-ethylhexyl) phthalate (DEHP) which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

 **WARNING** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*
 - Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
 - Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control.*
- Electrical safety**
 - Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
 - Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
 - Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
 - Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.** *Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
 - When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
 - If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*
 - Personal safety**
 - Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
 - Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
 - Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** *Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.*

- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- 4) **Power tool use and care**
- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- 5) **Battery tool use and care**
- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above (266 °F) (130 °C) may cause explosion.
- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- 6) **Service**
- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b) **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

SAFETY INSTRUCTION FOR CUTTING

1. Hold the power tool by insulated gripping

surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

2. Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.

by Worx. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.

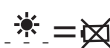
- p) Retain the original product literature for future reference.
- q) Use only the battery pack in the application for which it was intended.
- r) Remove the battery pack from the equipment when not in use.
- s) Dispose of properly.
- t) Keep the battery away from microwaves and high pressure.

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) Do not dismantle, open or shred battery pack.
- b) Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
- c) Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or fire.
- d) Do not subject battery pack to mechanical shock.
- e) In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- f) Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.
- g) Keep battery pack out of the reach of children.
- h) Seek medical advice immediately if a cell or battery has been swallowed.
- i) Always purchase the battery pack recommended by the device manufacturer for the equipment.
- j) Keep battery pack clean and dry.
- k) Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.
- l) Battery pack needs to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.
- m) Do not leave battery pack on prolonged charge when not in use.
- n) After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.
- o) Recharge only with the charger specified

SYMBOLS

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Warning
	Wear ear protection
	Wear eye protection
	Wear dust mask
	Li-Ion battery, battery must be recycled
	Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.
	Do not burn
	Avoid danger of injury from the sharp edges of the accessories.

	Accessories can become very hot while working, presenting danger of burns!
	Make sure the battery is removed prior to changing accessories.
	Wear protective gloves
	High oscillation frequency.
	Low oscillation frequency.
	LED light is a battery capacity indicator and will flash when power gets low.



call2recycle®

POSITEC Inc. has established a partnership with the RBRC Corporation to recycle any Positec batteries with the RBRC-call2recycle seal. For environmental protection, please do not discard batteries in the trash. After the batteries' life cycle is ended, then please call 1-800-822-8837 for a free service that will properly dispose of the battery.

2.COMPONENT LIST

1. **HYPERLOCK™ ACCESSORY CLAMPING LEVER**
2. **ON/OFF SWITCH**
3. **VARIABLE SPEED DIAL**
4. **VENTING SLOTS**
5. **UNIVERSAL-FIT ACCESSORY INTERFACE ***
6. **FLANGE**
7. **BATTERY PACK ***
8. **BATTERY PACK RELEASE BUTTON ***

9. LED LIGHT

* Works with other oscillating tool brands' accessories.

The following compatible brands are trademarks owned by third parties which may be registered by their respective owners: Black & Decker®, Bosch®, Chicago Electric®, Craftsman®, Dremel®, Fein®, Genesis®, Makita®, Mastercraft®, Milwaukee®, Performax®, Porter Cable®, Ridgid®, Rockwell®, Ryobi®, Skil®, Starlock® and Tool Shop®.

*Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

3.TECHNICAL DATA

Type **WX698L WX698L.X** (6-designation of machinery, representative of high frequency oscillation tool)

	WX698L WX698L.X**
Voltage	20 V  Max***
Oscillations speed	10000-20000 /min
Oscillation angle	5°
Machine weight (Bare tool)	2.43 lbs (1.1 kg)

**X may be followed by one or two characters. All models are the same except model number and trademark. The suffix in models may be number from "1" to "999" or English letter "A" to "Z" or "M1" to "M9" which means different package or the various of accessories packed in the package.

***Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

SUGGESTED BATTERIES AND CHARGERS

Category	Model	Capacity
20V Battery	WA3669	2.0 Ah
20V Charger	WA3801	2.0 A

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

4. INTENDED USE

This power tool is intended for cutting, sanding, scraping, polishing and grinding various materials, using a oscillating motion. Specific application depends on the accessory being used. It is especially useful when working in close to edges, flush and plunge cutting.

5. OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

ASSEMBLY AND OPERATION

Action	Figure
Assembly	
Mounting accessories	
Pry opening the clamping lever	See Fig. A
Rotating the clamping lever horizontally counterclockwise to loosen the universal-fit accessory interface.	See Fig. B
Inserting the accessory.	See Fig. C
Mounting the sanding sheet	See Fig. D
Rotating the clamping lever horizontally clockwise to tighten the universal-fit accessory interface.	See Fig. E
Closing the clamping lever.	See Fig. F
Operation	
Installing or removing the battery pack	See Fig. G,H
Charging the battery pack	See Fig. I
Operating the on/off switch	See Fig. J
Using the variable speed dial	See Fig. K
LED Light	See Fig. L

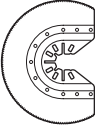
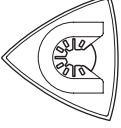
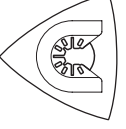
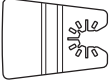
The Variable Speed Dial can be used to set the optimum oscillating frequency according to the accessories used and the respective application.

Oscillation frequency	Application
High oscillation frequency:	Sanding, Sawing, Rasping and Polishing Stone and Metal.
Low oscillation frequency:	Scraping, Polishing Varnishes.

APPLICATION



WARNING: The sawing teeth are very sharp. Do not touch during mounting and application. The workpiece must be clamped tightly before it is cut.

	Pic	Description	Application
Sawing		Universal Metal/Wood End Cut Blade	Wood, plastic, fiberglass, nails, non-ferrous metals, thin sheet metal, hardened fillers
		Standard Wood End Cut Blade	Wood, plastic, drywall
		Precision Wood Cut Blade	Wood, soft plastics
		HSS Semicircle Saw Blade	Thin wood, plastic, fiberglass, non-ferrous metals, thin sheet metal, hardened fillers, window glazing
Sanding		Sanding Pad (Perforated)	Wood, plastic, hardened fillers
		Sanding Finger Pad	Wood, plastic, hardened fillers
Rasping		Triangular Carbide Grit Rasp	Wood, hardened adhesives, thin set, masonry
		Carbide Rasp (Finger Shaped)	Wood, hardened adhesives, thin set, masonry
Removing grout		Carbide Grit Semicircle Saw Blade	Grout, porous concrete, masonry
		Diamond-Coated Semicircle Saw Blade	Ceramic and stone tile, backerboard
Scraping		Rigid Scraper Blade	Old paint, hardened adhesives, caulk, carpet
		Flexible Scraper Blade	Elastic sealants, paint, adhesive residues, carpet

We recommend that you purchase your accessories listed in the above list from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.
NOTE: When plunging and sawing use a slight pendulum motion, to allow sufficient chip removal. The saw blade lasts longer if the wear is distributed evenly.

To ensure an even distribution, loosen the saw blade, rotate it and retighten firmly.

Cut/Sand with a constant movement and light pressure. Heavy pressure does not increase the cut/removal rate – the accessory merely wears faster.

WORKING HINTS FOR YOUR TOOL

If your power tool becomes too hot, especially when used at low speed, set the speed to maximum and run it with no load for 2-3 minutes to cool the motor. Avoid prolonged usage at very low speeds. Always keep the blade sharp.

Always ensure the workpiece is firmly held or clamped to prevent movement.

Any movement of the material may affect the quality of the cutting or sanding finish.

Start your tool before working and turn it off only after you stop working.

Do not start sanding without having the sandpaper fitted.

Do not allow the sandpaper to wear away, it will damage the sanding pad. The guarantee does not cover sanding pad wear and tear.

Use coarse grit paper to sand rough surfaces, medium grit for smooth surfaces and fine grit for finishing surfaces. If necessary, first make a test run on scrap material.

Excessive force will reduce the working efficiency and cause motor overload. Replacing the accessory regularly will maintain optimum working efficiency.

MAINTAIN TOOLS WITH CARE

Your power tool requires no additional lubrication or maintenance. There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust.

FOR BATTERY TOOLS

The ambient temperature range for tool and battery use and storage is 32 °F ~ 113 °F (0 °C ~ 45 °C).

The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is 39.2 °F-104 °F (4 °C~40 °C).

Positec USA, Inc. Charlotte, NC 28216 USA

TABLE DES MATIÈRES

1. SÉCURITÉ DU PRODUIT
2. LISTE DES ÉLÉMENTS
3. DONNÉES TECHNIQUES
4. UTILISATION PRÉVUE
5. INSTRUCTIONS D'UTILISATION
6. APPLICATION
7. TRUCS POUR UTILISER VOTRE PONCEUSE

1.SÉCURITÉ DU PRODUIT

⚠ AVERTISSEMENT: Certaines des poussières produites en utilisant des outils électriques sont considérées par l'État de Californie comme susceptibles de provoquer le cancer, des anomalies congénitales et d'autres problèmes de reproduction. Voici des exemples de ces produits chimiques:

- Plomb issu de peinture à base de plomb;
- Silice cristalline issue de briques et du ciment et autres produits de maçonnerie;
- Arsenic et chrome issus de bois traité chimiquement.

Votre risque de ces expositions varie en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques: travaillez dans une zone bien ventilée; portez un équipement de sécurité approuvé, tel que des masques anti poussières spécialement conçus pour éliminer les particules microscopiques par filtrage.

⚠ AVERTISSEMENT : Ce dispositif peut vous exposer aux produits chimiques notamment le plomb et le di-phthalate (de 2-éthylhexyle) (DEHP) qui sont reconnus dans l'État de Californie comme causant des cancers et des anomalies congénitales ou d'autres anomalies de la reproduction. Pour en savoir plus, veuillez consulter le site www.P65Warnings.ca.gov.

AVERTISSEMENTS GENERAUX CONCERNANT LA SECURITE DES OUTILS ELECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT Lisez et assimilez toutes les instructions. Le non-respect des instructions ci-après peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves. **Conservez tous les avertissements et instructions pour pouvoir les consulter ultérieurement.** L'expression « outil électrique » dans tous les avertissements énumérés ci-dessous se réfère à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (branché) ou à batterie (sans-fil).

- 1) **Aire de travail**
 - a) **Veillez à ce que l'aire de travail soit propre et bien éclairée.** Le désordre et le manque de lumière favorisent les accidents.
 - b) **N'utilisez pas d'outils électriques dans un milieu présentant un risque d'explosion, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui pourraient enflammer les poussières ou les vapeurs.
 - c) **Gardez à distance les curieux, les enfants et les visiteurs lorsque vous travaillez avec un outil électrique.** Ils pourraient vous distraire et vous faire faire une fausse manoeuvre.
- 2) **Sécurité électrique**
 - a) **Les fiches des outils électriques doivent correspondre aux prises murales. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser de fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre (mis à la masse).** Des fiches non modifiées et des prises qui leur correspondent réduiront le risque de choc électrique.
 - b) **Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre (tuyauterie, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs, etc.** Le risque de choc électrique est plus grand si votre corps est en contact avec la terre.
 - c) **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'eau.** La présence d'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
 - d) **Ne maltraitez pas le cordon. Ne transportez jamais l'outil par son cordon et ne débranchez jamais la fiche en tirant sur le cordon. N'exposez pas le cordon à la chaleur, à des huiles, à des arrêtes vives ou à des pièces en mouvement.** Un cordon endommagé augmente le risque de choc électrique.
 - e) **Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez un prolongateur adapté à une utilisation en extérieur.** L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
 - f) **Si vous devez utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utilisez un dispositif de courant résiduel (RCD) d'alimentation protégée.** L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.
- 3) **Sécurité des personnes**
 - a) **Restez alerte, concentrez-vous sur votre travail et faites preuve de bon sens. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un instant d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
 - b) **Utilisez des accessoires de sécurité.**

Portez toujours une protection oculaire. De l'équipement de sécurité tel que le masque antipoussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, des casques durs ou des protections antibruit utilisés dans des conditions appropriées réduiront les blessures corporelles.

- c) **Évitez les démarrages accidentels. Avant d'insérer la batterie dans l'outil, assurez-vous que son interrupteur est en position « OFF » (Arrêt) ou verrouillée.** Le fait de transporter un outil avec le doigt sur la détente/l'interrupteur ou d'insérer la batterie dans un outil dont la détente est en position « ON » (Marche) peut causer un accident.
- d) **Retirer les clés de réglage avant de mettre l'outil sous tension.** Une clé restée attachée à une partie mobile de l'outil pourrait entraîner des blessures corporelles.
- e) **Ne vous penchez pas trop en avant. Maintenez un bon appui et restez en équilibre en tout temps.** Une bonne stabilité vous permet de mieux réagir à une situation inattendue.
- f) **Habilitez-vous convenablement. Ne portez ni vêtements flottants ni bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants éloignés des pièces en mouvement.** Les vêtements flottants, les bijoux ou les cheveux longs risquent d'être happés par des pièces en mouvement.
- g) **Si un sac de récupération de la poussière est fourni avec un connecteur pour aspirateur, assurez-vous qu'il est correctement relié et utilisé de façon appropriée.** L'utilisation de ce système réduit les dangers physiques et physiologiques liés à la poussière.
- h) **Ne laissez pas les habitudes acquises par une utilisation fréquente d'outils relâcher votre vigilance et ignorer les principes de sécurité des outils.** Une utilisation négligente peut causer des blessures graves en une fraction de seconde.
- 4) **Utilisation et entretien de l'outil**
- a) **Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil approprié à la tâche.** L'outil approprié fonctionne mieux et de façon plus sécuritaire. Respectez aussi la vitesse de travail qui lui est propre.
- b) **N'utilisez pas un outil si l'interrupteur ne le met pas en marche ou ne peut l'arrêter.** Un outil qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- c) **Débranchez la batterie de l'outil ou mettez son interrupteur en position « OFF » (Arrêt) ou « LOCKED » (Verrouillé) avant d'effectuer un réglage, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventive réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- d) **Rangez les outils hors de portée des enfants**

et d'autres personnes inexpérimentées.

Les outils sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices.

- e) **Prenez soin de bien entretenir les outils. Soyez attentif à tout désalignement ou coincement des pièces en mouvement, à tout bris ou à toute autre condition préjudiciable au bon fonctionnement de l'outil. Si vous constatez qu'un outil est endommagé, faites-le réparer avant de vous en servir.** De nombreux accidents sont causés par des outils en mauvais état.
- f) **Les outils de coupe doivent être toujours bien affûtés et propres.** Des outils bien entretenus, dont les arêtes sont bien tranchantes, sont moins susceptibles de se coincer et plus faciles à contrôler.
- g) **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les forets etc., en conformité avec ces instructions et de la manière conçue pour le type particulier d'outil électrique, prend en compte les conditions de travail et le travail qui doit être accompli.** L'emploi de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles pour lesquelles il a été conçu pourrait entraîner une situation dangereuse.
- h) **Maintenez les poignées et les surfaces de prise sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et surfaces de prise glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sécurisés de l'outil dans des situations inattendues.
- 5) **Utilisation de la batterie et entretien**
- a) **Un outil à batterie avec batteries incorporées ou une batterie séparée doit être rechargé uniquement avec le chargeur indiqué pour la batterie.** Un chargeur qui peut être adéquat pour un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
- b) **Utiliser un outil à batterie uniquement avec la batterie désignée.** L'emploi de toute autre batterie peut créer un risque d'incendie.
- c) **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la à l'écart d'autres objets métalliques tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques susceptibles d'établir une connexion d'une borne à une autre.** Le court-circuitage des bornes de batterie peut causer des étincelles, des brûlures, une explosion ou un incendie.
- d) **Dans le cadre de conditions d'abus, du fluide peut être éjecté de la batterie, évitez tout contact. Si un contact se produisait accidentellement, rincez abondamment avec de l'eau. Si le fluide touche les yeux, cherchez en plus de la mesure précédente de l'aide médicale.** Le fluide éjecté de la batterie peut causer des irritations ou des brûlures.

- e) **N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- f) **N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive.** Une exposition au feu ou à une température supérieure à (130 °C) (266 ° F) pourrait provoquer une explosion.
- g) **Respectez toutes les instructions de chargement et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Un chargement incorrect ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.
- 6) **Entretien**
 - a) **Ayez votre outil électrique entretenu par un réparateur agréé n'utilisant que des pièces de rechange identiques.** Cela assurera que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.
 - b) **Ne jamais tenter de réparer des batteries endommagées.** L'entretien et la réparation des batteries doit uniquement être effectué par le fabricant ou par des centres de services agréés.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

1. **Lors de l'exécution d'une opération au cours de laquelle l'outil de coupe peut venir en contact avec les fils cachés ou son propre cordon, tenez l'outil par ses surfaces isolées de préhension.** Le contact avec un fil sous tension rendra les pièces métalliques exposées de l'outil sous tension et causera des chocs à l'opérateur.
2. **Utilisez un étau ou un autre moyen approprié de fixer et de soutenir la pièce de travail sur une plateforme stable.** Tenir la pièce de travail à la main ou contre votre corps la rend instable et peut entraîner des pertes de contrôle.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA BATTERIE

- a) **Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter le bloc batterie.**
- b) **Ne pas exposer le bloc batterie à la chaleur ou au feu.** Évitez de ranger la batterie dans un

- endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- c) **Ne pas court-circuiter une batterie. Ne stockez pas les blocs batterie en vrac dans une boîte ou un tiroir où ils peuvent se court-circuiter ou être court-circuités par d'autres objets métalliques.** Lorsque le bloc batterie n'est pas utilisé, conservez-le loin d'autres objets métalliques, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres objets métalliques de petite taille, qui pourraient établir une connexion d'un terminal à l'autre. Le fait de créer un court-circuit entre les bornes de la batterie peut causer des brûlures ou des incendies.
- d) **Ne pas soumettre la batterie à des chocs mécaniques.**
- e) **En cas de fuite de la batterie, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si un contact a été effectué, laver la zone touchée avec beaucoup d'eau et consulter un médecin.**
- f) **Ne pas utiliser de batterie qui n'a pas été conçue pour être utilisée avec cet appareil.**
- g) **Maintenez la batterie hors de portée des enfants.**
- h) **Consultez immédiatement un médecin si une cellule ou une batterie a été avalée.**
- i) **Achetez toujours une batterie recommandée par le fabricant de l'appareil.**
- j) **Conservez le bloc batterie propre et sec.**
- k) **Essayez les bornes de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles deviennent sales.**
- l) **La batterie doit être chargée avant son utilisation. Utilisez toujours le chargeur adapté et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au manuel de l'équipement pour suivre les instructions concernant la procédure de charge.**
- m) **Ne laissez pas le bloc batterie en charge prolongée lorsqu'il n'est pas utilisé.**
- n) **Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger la batterie plusieurs fois pour obtenir des performances optimales.**
- o) **Rechargez le bloc batterie uniquement avec le chargeur spécifié par Worx. N'utilisez pas un chargeur autre que celui spécifiquement conçu pour être utilisé avec l'équipement.**
- p) **Conservez la documentation originale du produit pour référence ultérieure.**
- q) **Utilisez uniquement la batterie dans l'application pour laquelle elle a été prévue.**
- r) **Retirez la batterie de l'équipement lorsqu'il n'est pas utilisé.**
- s) **Éliminez la batterie de façon adéquate.**
- t) **N'exposez pas la batterie à des micro-ondes et de la haute pression.**

SYMBOLES

	Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire ce mode d'emploi
	Avertissement
	Avertissement
	Portez un protecteur oculaire
	Portez un masque antipoussières
	Batterie Li-ion., Les batteries doivent être recyclées
	Les batteries peuvent s'introduire dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de manière inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer les batteries usagées avec les déchets municipaux non triés.
	Ne pas jeter au feu
	Prenez garde au risque de blessure pouvant être causé par les bords tranchants des accessoires.
	L'accessoire peut devenir très chaud lorsque vous l'utilisez, ce qui présente un risque de brûlure!
	Par mesure de sécurité, enlevez la batterie avant de remplacer des accessoires
	Toujours porter des gants de protection.

	Fréquence d'oscillations élevée
	Fréquence d'oscillations basse
	Le voyant LED est un indicateur de capacité de batterie et clignotera lorsque la puissance baisse.



call2recycle®

POSITEC Inc. a formé un partenariat avec RBRC Corporation pour le recyclage des batteries Positec portant le sceau RBRC-call2recycle. Pour la protection de l'environnement, veuillez à ne pas jeter les batteries aux poubelles. À la fin du cycle de vie de la batterie, appelez 1-800-822-8837 pour un service gratuit qui mettra la batterie au rebut selon les règles de l'art.

2.LISTE DES ÉLÉMENTS

1. LEVIER DE SERRAGE POUR ACCESSOIRES HYPERLOCK™

2. INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT

3. CONTRÔLE VARIABLE DE LA VITESSE

4. FENTES D'AÉRATION

5. INTERFACE D'ACCESSOIRE UNIVERSAL-FIT *

6. JOINT

7. BLOC DE BATTERIE *

8. BOUTON DE DEVERROUILLAGE DE LA BATTERIE *

9. LUMIÈRE LED

* Fonctionne avec les accessoires d'outils à oscillations d'autres marques. Les marques suivantes sont des marques commerciales appartenant à des tiers qui peuvent être déposées par leurs propriétaires respectifs: Black & Decker®, Bosch®, Chicago Electric®, Craftsman®, Dremel®, Fein®, Genesis®, Makita®, Mastercraft®, Milwaukee®, Performax®, Porter Cable®, Ridgid®, Rockwell®, Ryobi®, Skil®, Starlock® and Tool Shop®.

* Les accessoires illustrés ou décrits ne sont pas
tous compris dans le cadre de la livraison standard.

3.DONNÉES TECHNIQUES

Type **WX698L WX698L.X** (6-designation de machine, représentant d'Ensemble multi-outils oscillants)

	WX698L WX698L.X**
Tension	20 V  Max***
Vitesse d'oscillation	10000-20000 /min
Angle d'oscillation	5°
Poids de la machine (Outil nu)	1.1 kg (2.43 lbs)

** X peut être suivi d'un ou deux caractères. Tous les modèles sont identiques, sauf le numéro de modèle et la marque. Le suffixe dans les modèles peut être un nombre allant de « 1 » à « 999 » ou une lettre anglaise « A » à « Z » ou « M1 » à « M9 » qui signifie la différence entre les paquets ou les accessoires emballés dans l'emballage.

*** Tension mesurée hors fonctionnement. La tension initiale de la batterie atteint le maximum de 20 volts. La tension nominale est de 18 V.

BATTERIES ET CHARGEURS RECOMMANDÉS

Catégorie	Modèle	Capacité
20V Batterie	WA3669	2.0 Ah
20V Chargeur	WA3801	2.0 A

Nous vous recommandons d'acheter vos accessoires dans le magasin qui vous a vendu l'outil. Pour de plus amples renseignements, consultez l'emballage de l'accessoire. Le personnel du magasin peut également vous conseiller.

4.UTILISATION PRÉVUE

Cet outil électrique est destiné à couper, poncer, râper, polir et meuler divers matériaux, en appliquant un mouvement oscillant. L'application spécifique dépend de l'accessoire utilisé. Il est particulièrement utile lorsque vous travaillez sur des bords, des coupes affleurantes et plongeantes.

5.INSTRUCTIONS D'UTILISATION



REMARQUE: Avant d'utiliser cet outil, assurez-vous de lire attentivement le manuel d'utilisation.

ASSEMBLAGE & FONCTIONNEMENT

ACTION	SCHÉMA
ASSEMBLAGE	
Accessoires De Montage	
Ouvrez le levier de serrage en le poussant	Voir. A
Tournez le levier de serrage horizontalement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour desserrer l'interface de l'accessoire à montage universel.	Voir. B
Inserez l'accessoire.	Voir. C
Montage de la feuille de ponçage	Voir. D
Tournez le levier de serrage horizontalement dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer l'interface de l'accessoire à montage universel.	Voir. E
Fermez le levier de serrage.	Voir. F
FONCTIONNEMENT	
Installation ou retrait du bloc de batteries	Voir. G,H
Chargez le bloc de batteries	Voir.I
Interrupteur Marche/Arrêt	Voir. J
Contrôle Variable De La Vitesse	Voir. K
Lumière de visibilité	Voir. L

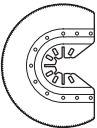
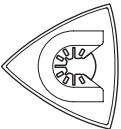
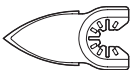
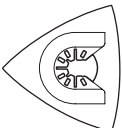
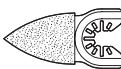
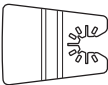
Le contrôle de la vitesse peut être utilisé pour régler la fréquence d'oscillation optimale selon l'accessoire utilisé et selon l'application.

Fréquence d'oscillation	Application
Fréquence D'Oscillations Élevée	Ponçage, Sciage, Râpage Et Polissage De La Pierre Et Du Métal.
Fréquence D'Oscillations Basse	Grattage, Polissage De Vernis.

APPLICATION

⚠ AVERTISSEMENT: les dents de la scie sont très coupantes. Ne les touchez pas durant le montage ou durant l'application.

La pièce de travail doit être insérée ou fixée fermement avant d'effectuer une coupe.

	Schéma	Description	Application
Ponçage		Lame universelle de coupe d'extrémités bimétallique, métallique/en bois	ois, plastique, fibre de verre, clous, métaux non ferreux, tôle mince, fillers durcis.
		Lame standard HCS de coupe d'extrémité en bois	Bois, plastique, cloison sèche.
		Lame de coupe de bois avec des dents de précision de type Japonais	Bois, plastiques mous.
		Lame de scie segmentaire en acier à coupe rapide	Bois mince, plastique, fibre de verre, métaux non ferreux, tôle mince, fillers durcis, vitre de fenêtre.
18 Ponçage		Patin de ponçage perforé	Bois, plastique, fillers durcis.
		Patin de ponçage pour coins	Bois, plastique, fillers durcis.
Râpage		Râpe triangulaire en carbure	Bois, adhésifs durcis, revêtement mince, maçonnerie.
		Râpe en carbure (forme fine et allongée)	Bois, adhésifs durcis, revêtement mince, maçonnerie.
Disque d'élimination		Lame de scie segmentaire encarbure	Ciment, béton poreux, maçonnerie.
		Lame de scie segmentaire diamantée	Céramique et pierre, planche d'appui.
Raclage		Couteau rigide	Vieille peinture, adhésifs durcis et calfeutage, undercoating, moquette.
		Couteau flexible	Mastics élastiques, peinture, résidus adhésifs, tapis.

Nous vous recommandons d'acheter tous vos accessoires au même magasin où vous avez acheté l'outil. Choisissez le type d'outil approprié au travail que vous désirez entreprendre. Pour de plus amples renseignements, consultez l'emballage de l'accessoire. Le personnel du magasin peut également vous conseiller.

REMARQUE: Lorsque vous plongez la lame et que vous effectuez une coupe, suivez un mouvement pendulaire pour laisser suffisamment de place à l'éjection des copeaux.

La lame de scie dure plus longtemps si elle est distribuée de façon égale. Pour assurer une distribution égale, desserrez la lame de scie, tournez-la et resserrez fermement.

Poncez en suivant un mouvement constant et en appliquant une légère pression.

Une forte pression n'augmente pas la force de coupe / retrait - l'accessoire peut fonctionner simplement un peu plus rapidement.

TRUCS POUR UTILISER VOTRE PONCEUSE:

Si votre outil devient trop chaud, particulièrement lors d'une utilisation à basse vitesse, réglez la vitesse au maximum et laissez l'outil tourner à vide pendant 2 à 3 minutes pour refroidir le moteur.

Évitez un usage prolongé à très basse vitesse.

Gardez toujours la lame bien aiguisée.

Assurez-vous que la pièce à travailler est toujours bien tenue ou fixée à l'aide d'un serre-joint pour éviter qu'elle ne bouge.

Tout déplacement du matériau risque d'affecter la qualité du travail de coupe ou de ponçage.

Démarrez votre outil avant de commencer à travailler et éteignez-la seulement après avoir terminé le travail.

Ne poncez pas sans papier de verre.

Ne laissez pas le papier de verre s'user complètement car cela risque d'endommager le patin de ponçage. La garantie ne couvre pas l'usure du patin de ponçage.

Utilisez un gros grain pour poncer des finitions un peu rugueuses, un grain médium pour adoucir le travail et un grain fin pour le terminer. Si nécessaire, faites d'abord un essai sur une pièce bonne à jeter.

Une force excessive réduit l'efficacité du ponçage et cause une surcharge du moteur. Remplacez le papier de verre ou l'accessoire régulièrement pour maintenir une efficacité de ponçage optimale.

PRENEZ SOIN DE VOS OUTILS ET ENTRETENEZ LES BIEN

Votre outil ne nécessite aucune lubrification ou entretien supplémentaire. Il ne comporte aucune pièce à réparer ou à entretenir par l'utilisateur. N'utilisez jamais de l'eau ou des nettoyants chimiques pour nettoyer l'outil. Essuyez-le avec un chiffon sec. Rangez toujours votre outil dans un endroit sec. Gardez propres les ouvertures de ventilation du moteur. Si vous remarquez des étincelles dans les ouvertures de ventilation, ceci est normal et n'endommagera pas votre outil.

POUR LES OUTILS DE LA BATTERIE

La plage de température ambiante pour l'utilisation et le stockage de l'outil et de la batterie est 0 °C à 45 °C (32 °F-113 °F).

La plage de température ambiante recommandée pour le système de charge pendant la charge est de 4 °C à 40 °C (39.2 °F-104 °F)

Positec USA, Inc. Charlotte, NC 28216 USA

TABLA DE CONTENIDO

1. SEGURIDAD DEL PRODUCTO
2. LISTA DE PARTES
3. DATOS TÉCNICOS
4. USO DESTINADO
5. INSTRUCCIONES DE USO
6. APLICACIÓN
7. SUGERENCIAS DE TRABAJO PARA SU HERRAMIENTA

1.SEGURIDAD DEL PRODUCTO

⚠ ADVERTENCIA: El polvo originado por la utilización de herramientas motorizadas contiene químicos que, según el Estado de California, causan cáncer, defectos congénitos y otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de esos productos químicos son:

- El plomo de las pinturas a base de plomo;
- La sílice cristalina de los ladrillos, del cemento y de otros productos de albañilería;
- El arsénico y el cromo de la madera tratada químicamente.

El riesgo que se corre a causa del contacto con esos productos varía según la frecuencia con que usted realice este tipo de trabajos. Con el fin de reducir su exposición a esas sustancias químicas: trabaje en un área bien ventilada; utilice un equipo de seguridad adecuado, tal como una máscara contra el polvo especialmente diseñada para filtrar partículas microscópicas.

⚠ ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo a sustancias químicas, como plomo y di (2-etilhexilo) ftalato (DEHP), que el estado de California reconoce como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para más información visite www.P65Warnings.ca.gov.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA LA HERRAMIENTA MOTORIZADA

⚠ ADVERTENCIA Lea y comprenda todas las instrucciones. El no seguir todas las instrucciones a continuación puede ocasionar descargas eléctricas, incendios y/o heridas graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para consulta futura.

El término "herramienta eléctrica" que figura en todas las advertencias que aparecen a continuación hace referencia a la herramienta que funciona con la red de suministro eléctrico (con cable) o a la herramienta eléctrica accionada a baterías (sin cable).

- 1) **Área de trabajo**
 - a) **Mantenga su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.
 - b) **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos, inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
 - c) **Mantenga a los espectadores, niños y visitantes a una distancia prudente cuando esté utilizando una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.
- 2) **Seguridad eléctrica**
 - a) **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. No modifique de algún modo el enchufe. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Si no se modifican los enchufes y se utilizan los tomacorrientes adecuados, se reducirá el riesgo de una descarga eléctrica.
 - b) **Evite el contacto del cuerpo con las superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas de cocina y refrigeradores.** Existe mayor riesgo de que se produzcan descargas eléctricas si su cuerpo está conectado a tierra.
 - c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a los ambientes húmedos.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.
 - d) **No abuse del cable.** Nunca use el cable para transportar las herramientas ni para sacar el enchufe de un tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados aumentan el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.
 - e) **Cuando opere una herramienta eléctrica en exteriores, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descargas eléctricas.**
 - f) **Si operar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es inevitable, use un elemento protegido del dispositivo de corriente residual**

Herramienta oscilante de 5 grados, sin escobillas, inalámbrica y de 20 V

ES

(RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descargas eléctricas.

3) Seguridad personal

- a) **Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No use la herramienta cuando esté cansado o se encuentre bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de distracción al utilizar herramientas eléctricas puede dar lugar a lesiones personales graves.
- b) **Utilice equipo de seguridad. Use siempre protección ocular.** La utilización del equipo de seguridad como máscara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva para condiciones adecuadas reducirá el riesgo de lesiones personales.
- c) **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de trabado o de apagado antes de instalar el paquete de baterías.** Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o instalar el paquete de batería cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.
- d) **Retire las llaves o claves de ajuste antes de encender la herramienta.** Una llave o clave de ajuste dejada en una parte giratoria de la herramienta puede causar una lesión personal.
- e) **No intente alcanzar demasiado lejos. Mantenga un apoyo de los pies y un equilibrio adecuados en todo momento.** El apoyo de los pies y el equilibrio adecuados permiten un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- f) **Vístase apropiadamente. No se ponga ropa holgada ni joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles.** La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- g) **Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegúrese que estos estén conectados y utilizados correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.
- h) **No permita que la familiaridad obtenida a partir del uso frecuente de otras herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de la herramienta.** Una acción descuidada puede causar lesiones severas en una fracción de segundo.
- 4) **Uso y cuidado de la herramienta**
- a) **No fuerce la herramienta. Emplee la herramienta correcta para la aplicación que desea.** La herramienta correcta hará el trabajo mejor y con más seguridad a la capacidad nominal para la que está diseñada.
- b) **No utilice la herramienta si el interruptor no la enciende o apaga.** Toda herramienta que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c) **Desconecte la batería de la herramienta o ponga el interruptor en la posición de trabado o de apagado antes de hacer cualquier ajuste, cambio de accesorios o guardar la herramienta.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta accidentalmente.
- d) **Guarde las herramientas que no esté usando fuera del alcance de los niños y otras personas no capacitadas.** Las herramientas son peligrosas en las manos de los usuarios no capacitados.
- e) **Mantenga las herramientas con cuidado. Compruebe la desalineación o el atasco de las piezas móviles, la ruptura de piezas y cualquier otra situación que pueda afectar el funcionamiento de las herramientas. Si la herramienta está dañada, hágala arreglar antes de usarla.** Muchos accidentes son causados por herramientas mantenidas deficientemente.
- f) **Conserve las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas mantenidas adecuadamente, con bordes de corte afilados, tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
- g) **Utilice la herramienta eléctrica, accesorios, brocas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera adecuada para el tipo de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se realizará.** La utilización de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de aquellas para las que se encuentra diseñada podría dar lugar a una situación peligrosa.
- h) **Mantenga las manijas y las superficies de sujeción secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las manijas y superficies de sujeción resbaladizas no permiten el manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.
- 5) **Utilización y cuidado de la herramienta accionada a baterías**
- a) **Una herramienta accionada a baterías que tenga baterías integradas o un paquete de baterías separado se debe recargar solamente con el cargador especificado para la batería.** Un cargador que puede ser adecuado para un tipo de batería puede crear un peligro de incendio cuando se usa con otra batería.
- b) **Utilice la herramienta accionada a baterías solamente con el paquete de baterías designado específicamente.** El uso de cualquier otra batería puede crear un peligro

de incendio.

- c) **Cuando el paquete de baterías no se usa, manténgalo alejado de otros objetos metálicos como: sujetapapeles, monedas, clavos, tornillos u otros pequeños objetos de metal capaces de hacer una conexión entre los terminales.** El cortocircuito de los terminales de una batería puede causar chispas, quemaduras o incendio.
- d) **Bajo condiciones abusivas, la batería puede expulsar líquido; evite el contacto. Si ocurre un contacto accidental, enjuagar con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica.** El líquido expulsado por la batería puede causar irritación o quemaduras.
- e) **No use un paquete de batería o una herramienta que esté dañada o modificada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento imprevisto que resulte en incendios, explosión o riesgo de lesiones.
- f) **No exponga un paquete de batería o herramienta a fuego o temperatura excesiva.** La exposición a fuego o temperatura mayor a (266 ° F) (130 ° C) pueden causar una explosión.
- g) **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Cargar inadecuadamente o en temperaturas fuera del rango especificado pueden dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.
- 6) **Reparación**
- a) **La herramienta debe ser reparada por una persona calificada de servicio técnico y se deben utilizar partes de reemplazo idénticas.** Esto asegurará el mantenimiento de la seguridad de la herramienta eléctrica.
- b) **Nunca dé servicio a paquetes de batería dañados.** El servicio de paquetes de batería sólo debe ser realizado por el fabricante o proveedores de servicio autorizados

una plataforma estable. Sostener la pieza con las manos o contra su cuerpo la haría inestable y podría provocar una pérdida de control.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- a) **No desensamble, abra o triture el paquete de batería.**
- b) **No exponga el paquete de batería a calor o fuego. Evite guardar a la luz directa del sol.**
- c) **No ponga en corto circuito el paquete de batería. No guarde el paquete de batería de forma aleatoria en una caja o cajón donde puedan ponerse en corto circuito entre sí o ponerse en corto circuito por otros objetos metálicos.** Cuando el paquete de batería no esté en uso, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, como sujetadores de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer una conexión de una terminal a otra. El corto circuito de las terminales de la batería puede causar quemaduras o incendios.
- d) **No someta el paquete de batería a impacto mecánico.**
- e) **En el caso de fuga de la batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si hay contacto, lave el área afectada con bastante agua y busque atención médica.**
- f) **No use ningún paquete de batería que no esté diseñado para uso con el equipo.**
- g) **Mantenga el paquete de batería fuera del alcance de los niños.**
- h) **Busque atención médica de inmediato si se ingiere una celda o una batería.**
- i) **Siempre adquiera el paquete de batería recomendado por el fabricante del dispositivo para el equipo.**
- j) **Mantenga el paquete de batería limpio y seco.**
- k) **Limpie las terminales del paquete de batería con una tela seca limpia su se ensucian.**
- l) **El paquete de batería se necesita cargar antes del uso. Siempre use el cargador correcto y consulte las instrucciones del fabricante o el manual del equipo para saber las instrucciones correctas de carga.**
- m) **No deje el paquete de batería en carga prolongada cuando no esté en uso.**
- n) **Después de periodos prolongados de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar el paquete de batería varias veces para obtener el desempeño máximo.**
- o) **Recargue únicamente con el cargador especificado por Worx. No use cargadores que no sean los específicamente suministrados**

NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES

1. **Sujete la herramienta por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cable.** El contacto con un cable que tenga corriente hará que ésta pase a las partes metálicas descubiertas de la herramienta y que el operador reciba descargas eléctricas.
2. **Utilice pinzas o algún otro método práctico para fijar y apoyar la pieza de trabajo sobre**

**Herramienta oscilante de 5 grados, sin
escobillas, inalámbrica y de 20 V**

ES

- para uso con el equipo.
- p) **Conserve la literatura el producto original para referencia futura.**
- q) **Sólo use el paquete de batería en la aplicación para la que está diseñado.**
- r) **Retire el paquete de batería del equipo cuando no esté en uso.**
- s) **Deséchelo adecuadamente.**
- t) **Mantenga la batería lejos de microondas y no la someta a altas presiones.**

SÍMBOLOS

	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario deberá leer el manual de instrucciones
	Advertencia
	Use protección auditiva
	Use lentes de seguridad
	Use máscara contra el polvo
	Batería de iones de litio, La batería deberá reciclarse.
	Las baterías pueden entrar al ciclo de agua si se desechan incorrectamente, lo que puede ser peligroso para el ecosistema. No deseché las baterías de desperdicio como desperdicio municipal sin clasificar
	No arrojar al fuego
	Evite peligro de lesiones causadas por los bordes filosos de los.
	Las herramientas de aplicación pueden elevar su temperatura durante su utilización, lo que podría aumentar el peligro de quemaduras.

	Asegúrese de extraer la batería antes de cambiar los accesorios.
	Use siempre unos guantes de protección.
	Frecuencia de oscilación elevada:
	Frecuencia de oscilación reducida
	La luz LED es un indicador de capacidad de batería y parpadeará cuando baje la energía.



call2recycle®

POSITEC Inc. ha establecido una asociación con la empresa RBRC para el reciclaje de todas las baterías Positec que posean el sello RBRC-call2recycle. Para contribuir con la protección del medio ambiente, no deseché las baterías como residuos normales. Después de que haya finalizado el ciclo de vida útil de la batería, comuníquese al 1-800-822-8837 para acceder al servicio gratuito.

2.LISTA DE PARTES

- PALANCA DE FIJACIÓN DEL ACCESORIO HYPERLOCK™**
- INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO**
- LLAVE DE VELOCIDAD VARIABLE**
- RANURAS DE VENTILACIÓN**
- INTERFAZ DE ACCESORIOS UNIVERSAL-FIT ***
- BRIDA**
- BLOC DE BATTERIE ***
- BOUTON DE DEVERROUILLAGE DE LA BATTERIE ***
- LUMIÈRE LED**

* Funciona con los accesorios de herramientas oscilantes de otras marcas.

Las siguientes marcas son marcas comerciales propiedad de terceros que podrían estar registradas por sus respectivos dueños: Black & Decker®, Bosch®, Chicago Electric®, Craftsman®, Dremel®, Fein®, Genesis®, Makita®, Mastercraft®, Milwaukee®, Performax®, Porter Cable®, Ridgid®, Rockwell®, Ryobi®, Skil®, Starlock® and Tool Shop®.

* No todos los accesorios ilustrados o descritos se incluyen junto con el producto estándar.

3.DATOS TÉCNICOS

Tipo **WX698L WX698L.X** (6-diseño de la maquinaria, representativa de Multi-Herramienta Oscilatoria)

	WX698L WX698L.X**
Voltios	20 V $\equiv$ Max***
Velocidad de oscilaciones	10000-20000 /min
Ángulo de oscilación	5°
Peso de la máquina (Herramienta descubierta)	2.43 lbs (1.1 kg)

** X puede ser seguido por uno o dos caracteres. Todos los modelos son iguales, excepto el número de modelo y la marca registrada. El sufijo en los modelos puede ser un número del "1" al "999" o la letra inglesa "A" a "Z" o "M1" a "M9" que significa un paquete diferente o el Varios accesorios embalados en el paquete.

***Voltaje medido sin carga de trabajo. El voltaje inicial de la batería alcanza un máximo de 20 V. El voltaje nominal es 18 V.

BATERÍAS Y CARGADORES SUGERIDOS

Categoría	Modelo	Capacidad
20V Batería	WA3669	2.0 Ah
20V Cargador	WA3801	2.0 A

Le recomendamos que compre sus accesorios en la misma tienda que le vendió la herramienta. Consulte el empaque de los accesorios para obtener más detalles. El personal de la tienda también puede ayudarle y aconsejarle.

4.USO PRETENDIDO

Se prevé que esta herramienta eléctrica se use para cortar, lijar, raspar, pulir y desbastar diversos materiales, por medio de un movimiento oscilante. La aplicación específica depende del accesorio que se utilice. Es especialmente útil cuando se trabaja cerca de los bordes y para cortar al ras y por punzonado.

5.INSTRUCCIONES DE USO



NOTA: Antes de usar la herramienta, lea atentamente el manual de instrucciones.

ENSAMBLE Y OPERACIÓN

Acción	Figura
INSTALACIÓN	
Colocación De Los Accesorios	
Abrir la palanca de sujeción	Ver. A
Girar horizontalmente la palanca de fijación en sentido antihorario para aflojar la interfaz de accesorios de ajuste universal.	Ver. B
Insertar el accesorio.	Ver. C
Montar la hoja de lija	Ver. D
Girar horizontalmente la palanca de fijación en sentido horario para apretar la interfaz de accesorios de ajuste universal.	Ver. E
Cerrar la palanca de fijación.	Ver. F
FUNCIONAMIENTO	
Instalar/retirar el paquete de baterías	Ver. G,H
Cargar el paquete de baterías	Ver. I
Interruptor De Encendido/Apagado	Ver. J
Llave De Velocidad Variable	Ver. K
Luz de vista	Ver. L

El control de velocidad variable permite establecer la frecuencia de oscilación óptima de acuerdo con los accesorios utilizados y la aplicación respectiva.

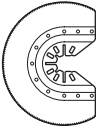
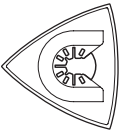
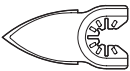
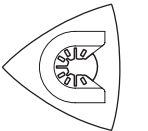
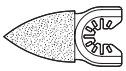
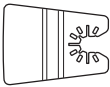
Frecuencia de oscilación	Aplicación
Frecuencia de oscilación elevada:	Lijado, aserrado, raspado y pulido de piedra y metal.
Frecuencia de oscilación reducida:	Raspado, Pulido de barnices.

Herramienta oscilante de 5 grados, sin escobillas, inalámbrica y de 20 V

ES

APLICACIÓN

⚠ ADVERTENCIA: los dientes de aserrado son sumamente filosos. No los toque durante la colocación y aplicación.
Se deberá insertar o sujetar firmemente la pieza de trabajo antes de efectuar el corte.

	Imagen	Descripción	Aplicación
Sierra		Cuchilla de corte de extremo de metal/madera bimetálica universal	Madera, plástico, fibra de vidrio, clavos, metales no ferrosos, metales de hoja delgada, rellenos endurecidos.
		Cuchilla de corte de extremo de madera HCS estándar	Madera, plástico, yeso
		Cuchilla de corte de madera de diente estilo japonés de precisión	Madera, plásticos blandos.
		Hoja de sierra de segmento HSS	Madera delgada, plástico, fibra de vidrio, metales no ferrosos, metales de hoja delgada, rellenos endurecidos, vidrioado de ventanas.
Lijado		Paño de lijado perforado	Madera, plástico, rellenos endurecidos.
		Paño tipo dedo de lijado	Madera, plástico, rellenos endurecidos.
Raspado		Lima triangular de grano de carburo	Madera, adhesivos endurecidos, laminados, mampostería.
		Raspador de carburo (en forma de barra)	Madera, adhesivos endurecidos, laminados, mampostería.
Eliminación de lechada		Hoja de sierra de segmento de grano de carburo	Lechada, cemento poroso, mampostería.
		Hoja de sierra de segmento derecubrimiento de diamante	Alicatados de cerámica y piedra, tablonés.
Rascado		Hoja raspadora rígida	Pintura antigua, adhesivos endurecidos y calafateados, alfombra.
		Hoja raspadora flexible	Selladores elásticos, pintura, residuos adhesivos y alfombras.

Le recomendamos que compre todos los accesorios en la tienda donde adquirió la herramienta. Seleccione los que más convengan al trabajo que intenta hacer. Consulte el empaque de los accesorios para obtener más detalles. El personal de la tienda también puede ayudarle y aconsejarle.

NOTA: Durante el corte o aserrado, utilice un ligero movimiento de péndulo para permitir una adecuada extracción de astillas.

La hoja de sierra posee una mayor duración si el desgaste de la misma se distribuye de forma uniforme. Para asegurar una distribución pareja, afloje la hoja de sierra, gírela y luego vuelva a ajustarla de forma firme.

Realice el lijado con un movimiento constante y una presión leve.

La presión intensa no aumenta la velocidad de corte/extracción, sino que sólo provocará que el accesorio se desgaste más rápidamente.

SUGERENCIAS DE TRABAJO PARA SU HERRAMIENTA:

Si su herramienta se calienta demasiado, especialmente mientras la utiliza a baja velocidad, ajuste la velocidad al máximo y hágala funcionar sin carga durante 2-3 minutos para enfriar el motor.

Evite el uso prolongado a velocidades muy baja.

Mantenga siempre la cuchilla afilada.

Asegúrese siempre de que la pieza de trabajo esté firmemente afianzada -con o sin abrazaderas- para evitar el movimiento.

Cualquier movimiento del material podría afectar la calidad del acabado de corte o lijado.

Arranque la herramienta antes de iniciar el trabajo y apáguela sólo después de finalizar el trabajo.

No encienda la lijadora sin tener colocada una hoja de lija.

No permita que el papel de lijado se desgaste por completo debido a que dañará el paño de lijado. La garantía no brinda cobertura para el desgaste por uso del paño de lijado.

Utilice papel de grano áspero para lijar superficie ásperas, de grano medio para lijar superficie suaves y de grano fino para el acabado de superficies. Si es necesario, realice primero una prueba en un recorte de descarte.

La fuerza excesiva reducirá la eficacia de trabajo y causará una sobrecarga del motor. El reemplazo periódico de los accesorios permitirá mantener la eficacia de trabajo óptima.

MANTENGA LAS HERRAMIENTAS CON CUIDADO

Su herramienta no requiere lubricación ni mantenimiento adicional. No posee piezas en su interior que puedan ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. La observación de chispas que destellan bajo las ranuras de ventilación, indica operación normal que no dañará su herramienta.

PARA HERRAMIENTAS DE BATERÍA

El rango de temperatura ambiente para uso y almacenamiento de la herramienta y la batería es de 32°F ~ 113°F (0°C ~ 45°C).

El rango de temperatura ambiente recomendado para el sistema de carga durante la carga es de 39.2 °F ~ 104°F (4 °C-40 °C).

Positec USA, Inc. Charlotte, NC 28216 USA



www.worx.com

Copyright © 2024, Positec. All Rights Reserved.

Copyright © 2024, Positec. Tous droits réservés.

© Derechos reservados 2024, Positec. Todos los derechos reservados.

AR01771201